超声波检查 + 肝脏弹性检查 说明及同意书

Ultrasound + Liver Elastography Instructions and Consent · Simplified Chinese

unio SPECIALTY CARE

请今天就阅读本说明。做这项检查前**不可以吃东西或喝东西**。

取消政策：需要取消或改期吗？请至少提前 **24 小时**打电话给我们。如果您没有来、太晚取消，或没有按照禁食说明操作，需支付 **50 美元**费用。

您的检查时间

日期: ____/____/_____ **到达时间:** _____ **AM/PM** **停止吃喝时间:** _____ **AM/PM**

地点: **Unio Specialty Care** — 6271 Rosemead Blvd, Temple City, CA 91780 — 626-898-4560

关于这两项检查

- **超声波检查：**利用声波拍摄您腹部内部的影像。
- **肝脏弹性检查：**看您的肝脏有没有脂肪和变硬（疤痕）。

检查之前 — 不可以吃喝

- 预约时间前 **8 小时**：**停止吃东西和喝东西。**（早上的预约？半夜 12 点以后不要吃喝。）
- **不吃任何食物。**不喝咖啡、果汁、牛奶、汽水，不嚼口香糖，不吃糖。
- 只可以喝**几小口水**——用来吞药，或非常口渴时。
- 如果您吃了或喝了东西，就不能做检查。预约会被取消，并需支付 **50 美元**费用。

您早上的药：出门前，请用**一小口水**服用**所有**平时早上吃的药——**包括降血压药**。
糖尿病：检查后开始进食时，再服用糖尿病药片和注射餐时（速效）胰岛素。长效或预混型胰岛素：早上注射平时剂量的**一半 (½)**。带上果汁或葡萄糖片，以防血糖太低。

穿什么衣服

- 请穿**上衣和裤子分开的衣服**，**不要穿连衣裙**。我们需要看到您从胸骨到肚脐的腹部，以及右侧肋骨的位置。

检查过程

- 您会平躺。两项检查都**不痛**，不用针，也不用 X 光。
- **超声波检查：**我们会在您的腹部涂上**微凉、略黏的凝胶**，再用小探头在腹部移动，拍摄影像。
- **肝脏弹性检查：**您会把**右手臂举过头顶**，小探头会放在您**右侧肋骨**的位置。您可能会感觉轻轻的震动。
- 两项检查共需约 **30–40 分钟**：超声波检查约 20–30 分钟，肝脏弹性检查约 10–15 分钟。两项检查由不同的技术员进行，中间可能需要等候。
- 门会留一点缝。想要**陪同人员**（另一位工作人员）吗？请告诉我们。
- 放射科医生会看您的超声波影像。您的肠胃科医生会和您讨论所有检查结果。
- 这两项检查帮助医生做出**诊断**。还有其他影像检查，但您的医生认为这两项检查最合适。

我同意接受这两项检查。 (I agree to have these tests.)
我已收到并明白本说明和取消/失约（No Show）政策（50 美元费用）。我明白如需取消，必须在预约时间至少 24 小时前通知。

病人姓名（请用正楷）: _____

X _____ **日期:** _____

病人签名